

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 04400/2024-PKZO-B40496/24.00
ev. č. oprávneného z vecného bremena: 241534-11200-VB.

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I
Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenský pozemkový fond**
 Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
 Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra
 Poverený konateľ za SPF: Ing. Martin Čanády, riaditeľ odboru stanovísk a vecných bremien
 IČO: 17 335 345
 DIČ: 2021007021
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
 Číslo depozitného účtu IBAN: SK34 8180 0000 0070 0019 4492
 zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 35/B
 (ďalej ako „povinný z vecného bremena“)

2. Obchodné meno: **Západoslovenská distribučná, a.s.**
 Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
 Zastúpený: Ing. Miloš Karas, vedúci úseku riadenia investícií na základe poverenia č. 00655-URI-POIN zo dňa 15.10.2024;
 Ing. Xénia Albertová, vedúca tímu vlastníckeho manažmentu na základe poverenia č. 00655-URI-POIN zo dňa 15.10.2024;
 IČO: 36 361 518
 IČ DPH: SK 2022189048
 IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826
 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3879/B
 (ďalej ako „oprávnený z vecného bremena“)



Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území Farná, obec Farná, okres Levice, vo vlastníctve nezisteného vlastníka a v správe povinného z vecného bremena v príslušných spoluvlastníckych podieloch, tak ako je uvedené v tabuľke:

LV	Číslo parcely	Re g. K N	Výmera v m2	Druh pozemku	GP. č. 602/2016		B	Nezistený vlastník	Spoluvlas t. podiel NV	Výmera podielu v m2	Výška jednoraz. náhrady v €
					die l č.	výmera dielu v m2					
2702	2902/1	E	2445	Orná pôda	1	53	1	Ambrozai Ernest r. Ambrozai (ž. Františka r. Récziová), Dátum narodenia: -	1/1	53	182,85
	2902/2	E	3166	Orná pôda	2	87	1	Ambrozai Ernest r. Ambrozai (ž. Františka r. Récziová), Dátum narodenia: -	1/1	87	300,15

(ďalej ako „**pozemky povinného z vecného bremena**“).

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemky uvedené v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

1. Pozemky povinného z vecného bremena sú v správe povinného z vecného bremena podľa § 16 ods. 1 písm. b) a c) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 5 zákona č. 180/1995 Z.z. na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.
2. Oprávnený z vecného bremena je držiteľom povolenia na podnikanie v energetike vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej aj ako „**povolenie**“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj pozemky povinného z vecného bremena.
3. Oprávnený z vecného bremena je investorom stavby "**Farná-zahustenie TS, rekonštrukcia a rozšírenie nn**" (ďalej aj ako „**stavba**“). Stavba bola povolená stavebným povolením Č.J: 143/2011-Buch zo dňa 28.10.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.12.2011. V rámci stavby oprávnený z vecného bremena vybudoval na časti pozemkov povinného z vecného bremena podzemné káblové distribučné vedenia (ďalej aj ako „**inžinierska sieť**“).



Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno „in personam“ v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena
 - a) zriadiť a uložiť inžiniersku sieť a k nej prislúchajúce ochranné pásmo v zmysle platných právnych predpisov,
 - b) užívať, prevádzkovať vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
 - c) na vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 602/2016 zo dňa 07.11.2016, úradne overeným Okresným úradom Levice, katastrálnym odborom, dňa 11.11.2016 pod číslom 1081/2016 (ďalej aj ako „**geometrický plán**“).
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy
 - a) zriadenie a uloženie inžinierskej siete a k nej prislúchajúce ochranné pásmo v zmysle platných právnych predpisov,
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
 - c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).tak ako je zakreslené vo vyššie uvedenom geometrickom pláne.
3. Vecné bremeno sa na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku tejto zmluvy a povinný z vecného bremena ako správca pozemkov uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť, a to v ktoromkoľvek čase a ročnom období.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a paušálne náklady

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola určená v zmysle znaleckého posudku č. 29/2020 zo dňa 05.06.2020 vyhotoveného znalcom Ing. Miroslavom Velkom, vo výške 1,15 EUR/m² pre parcelu KNE 2902/1 (LV č. 2702) a vo výške 1,15 EUR/m² pre parcelu KNE 2902/2 (LV č. 2702).



2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 483 EUR, slovom štyristoosemdesiattri EUR.
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.
4. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (ďalej aj ako „**paušálne náklady**“) vo výške 10,00 EUR.
5. Z dohodnutej odplaty za zriadenie vecného bremena prináleží nezistenému vlastníkovi uvedenému v Čl. II bod 1. tejto zmluvy:

LV	Číslo parcely	Re g. K N	Výmera v m2	Druh pozemku	GP. č. 602/2016		B	Nezistený vlastník	Spoluvlas t. podiel NV	Výmera podielu v m2	Výška jednoraz. náhrady v €
					die l č.	výmera dielu v m2					
2702	2902/1	E	2445	Orná pôda	1	53	1	Ambrozai Ernest r. Ambrozai (ž. Františka r. Récziová), Dátum narodenia: -	1/1	53	182,85
	2902/2	E	3166	Orná pôda	2	87	1	Ambrozai Ernest r. Ambrozai (ž. Františka r. Récziová), Dátum narodenia: -	1/1	87	300,15

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť
 - a) za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu **vo výške 483 EUR** podľa Čl. V bod 2. tejto zmluvy na depozitný účet Slovenského pozemkového fondu číslo IBAN: SK34 8180 0000 0070 0019 4492, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4564049624**.
 - b) paušálne náklady podľa Čl. V bod 4. Zmluvy, spolu **vo výške 10,00 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu z vecného bremena číslo IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4564049624** do 60 kalendárnych dní od podpisu tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň ich pripísania na účty Slovenského pozemkového fondu uvedené v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávi



z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplataenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá oprávnený z vecného bremena. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 kalendárnych dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad vecného bremena a doručiť ho okresnému úradu spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V tejto zmluvy oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a paušálne náklady podľa Čl. V bod 2. a 4. tejto zmluvy poukázané na účty Slovenského pozemkového fondu v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Oprávnený z vecného bremena je v prípade odstúpenia od tejto zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku tejto zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplataenie oprávnenému z vecného bremena, a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v Čl. I tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku tejto zmluvy, že záväzok oprávneného z vecného bremena uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode tejto zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od tejto zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a z



doporučene na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od tejto zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od tejto zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od tejto zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od tejto zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu tejto zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak.

5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane sa táto zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od tejto zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od tejto zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením tejto zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v elektronickej forme. Povinný z vecného bremena aj oprávnený z vecného bremena podpisujú túto zmluvu elektronickým podpisom.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov ako aj na adrese oprávneného z vecného bremena www.zsdis.sk/GDPR.
3. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je



obmedzená a nakoľko doslovné znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

4. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Martine, dňa

V Bratislave, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konat' za SPF
Ing. Martin Čanády

.....
Ing. Miloš Karas
Západoslovenská distribučná, a.s.
vedúci úseku riadenia investícií

.....
námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond
podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konat' za SPF
Ing. Martin Čanády

.....
Ing. Xénia Albertová
Západoslovenská distribučná, a.s.
vedúca tímu vlastníckeho
manažmentu

